

## Les bureaux commerciaux au Canada

### Centres de commerce international

Les ministères des Affaires extérieures et de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie ont mis sur pied des **Centres de commerce international** (CCI) à travers le pays afin d'aider les exportateurs canadiens novices et expérimentés. Si vous êtes intéressé, communiquez avec le CCI le plus près de vous.

#### **Terre-Neuve**

Centre de commerce international  
Industrie, Sciences et Technologie Canada  
C.P. 8950  
Édifice Parsons  
90, avenue O'Leary  
St. John's (Terre-Neuve)  
A1B 3R9  
Tél. : (709) 772-5511  
Télex : 016-4749  
Télécopieur : (709) 772-2373

#### **Ile-du-Prince-Édouard**

Centre de commerce international  
Industrie, Sciences et Technologie Canada  
C.P. 1115  
Confederation Court Mall  
Bureau 400  
134, rue Kent  
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)  
CIA 7M8  
Tél. : (902) 566-7400  
Télex : 014-44129  
Télécopieur : (902) 566-7450

#### **Nouvelle-Écosse**

Centre de commerce international  
Industrie, Sciences et Technologie Canada  
C.P. 940  
Succ. M  
1496, rue Lower Water  
Halifax (Nouvelle-Écosse)  
B3J 2V9  
Tél. : (902) 426-7540  
Télex : 019-22525  
Télécopieur : (902) 426-2624

#### **Nouveau-Brunswick**

Centre de commerce international  
Industrie, Sciences et Technologie Canada  
C.P. 1210  
Place de l'Assomption  
770, rue Main  
Moncton (Nouveau-Brunswick)  
E1C 8P9  
Tél. : (506) 857-6452  
Télex : 014-2200  
Télécopieur : (506) 857-6429  
Ligne réservée sans frais  
(Nouveau-Brunswick seulement) :  
1-800-332-3801

#### **Québec**

Centre de commerce international  
Industrie, Sciences et Technologie Canada  
Tour de la Bourse, bureau 3800  
800, place Victoria  
Montréal (Québec)  
H4Z 1E8  
Tél. : (514) 283-8185  
Télex : 055-60768  
Télécopieur : (514) 283-3302

#### **Ontario**

Centre de commerce international  
Industrie, Sciences et Technologie Canada  
Édifice Dominion Public, 4<sup>e</sup> étage  
1, rue Front ouest  
Toronto (Ontario)  
M5J 1A4  
Tél. : (416) 973-5052  
Télex : 065-24378  
Télécopieur : (416) 973-8161

#### **Manitoba**

Centre de commerce international  
Industrie, Sciences et Technologie Canada  
C.P. 981  
330, avenue Portage, bureau 608  
Winnipeg (Manitoba)  
R3C 2V2  
Tél. : (204) 983-6182  
Télex : 07-57624  
Télécopieur : (204) 983-2187

#### **Saskatchewan**

Centre de commerce international  
Industrie, Sciences et Technologie Canada  
6<sup>e</sup> étage  
105 - 21st Street East  
Saskatoon (Saskatchewan)  
S7K 0B3  
Tél. : (306) 975-5315  
Télex : 074-2742  
Télécopieur : (306) 975-5334

#### **Alberta**

Centre de commerce international  
Industrie, Sciences et Technologie Canada  
Édifice Cornerpoint  
Bureau 505  
10179 - 105th Street  
Edmonton (Alberta)  
T5J 3S3  
Tél. : (403) 495-2952  
Télex : 037-2762  
Télécopieur : (403) 495-4507

#### **Colombie-Britannique**

Centre de commerce international  
Industrie, Sciences et Technologie Canada  
C.P. 11610  
900 - 650 West Georgia Street  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V6B 5H8  
Tél. : (604) 666-2255  
Télex : 04-51191  
Télécopieur : (604) 666-8330